

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...  
**Herausgeber:** Kanton Bern  
**Band:** - (1916)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

## Regierungspräsidium.

	Seite
Volksentscheide . . . . .	1
Vertretung in den eidgenössischen Räten . . . . .	1
Grosser Rat . . . . .	2
Regierungsrat . . . . .	3
Bezirksbeamte . . . . .	4
Staatskanzlei . . . . .	4
Staatsarchiv . . . . .	4

## Polizeidirektion.

Personelles . . . . .	7
Gesetzgebung . . . . .	7
Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	7
Polizeikorps . . . . .	8
Gefängniswesen:	
I. Gefängniskommission . . . . .	8
II. Patronatskommission . . . . .	8
III. Schutzaufsicht . . . . .	9
IV. Die Arbeitsanstalten . . . . .	9
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser . . . . .	10
VI. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald . . . . .	13
Strafvollzug . . . . .	14
Strafnachlassgesuche . . . . .	16
Bedingte Entlassung . . . . .	16
Bundesstrafrechtliche Fälle . . . . .	16
Fremdenpolizei und Heimschaffungen . . . . .	16
Einbürgerungen . . . . .	17
Zivilstandswesen . . . . .	17
Auswanderungswesen . . . . .	18
Hausierwesen . . . . .	18
Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	18
Automobil- und Fahrradwesen . . . . .	18
Stellenvermittlungswesen . . . . .	19
Auslieferungen . . . . .	19

## Direktion des Armenwesens.

I. Teil (für das Jahr 1916):	
I. Allgemeines . . . . .	21
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten . . . . .	22
III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	22
IV. Armeninspektorat . . . . .	24
V. Besondere Unterstützungen:	
1. Stipendien für Berufserlernungen . . . . .	26
2. Verpflegung kranker Kantonsfremder . . . . .	26
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande . . . . .	26
4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse . . . . .	26
5. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	27
6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten . . . . .	27
VI. Konkordatsfragen . . . . .	27

## II. Teil (für das Jahr 1915):

Naturalverpflegung . . . . .	31
Armenanstalten:	
A. Staatliche Erziehungsanstalten . . . . .	33
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten . . . . .	35
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten . . . . .	37
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1915 . . . . .	39
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1915 . . . . .	43

## Justizdirektion.

I. Allgemeiner Teil:	
Gesetzgebungswesen . . . . .	47
II. Besonderer Teil:	
A. Wahlen . . . . .	48
B. Inspektorat . . . . .	48
C. Vormundschaftswesen . . . . .	54
D. Bürgerrechtssentlassungen . . . . .	56
E. Handelsregister . . . . .	56
F. Administrativjustiz . . . . .	56
G. Legate und Schenkungen . . . . .	56
H. Die Treuhandstelle für das Hotelgewerbe im Kanton Bern . . . . .	56
J. Verschiedenes . . . . .	57

## Direktion des Gemeindewesens.

I. Allgemeines . . . . .	59
II. Gesetzgebung . . . . .	60
III. Bestand der Gemeinden . . . . .	60
IV. Das Beschwerdewesen . . . . .	61
V. Oberaufsicht über das Gemeindewesen . . . . .	61

## Direktion der Bauten und Eisenbahnen.

### I. Bauwesen.

A. Allgemeine Verwaltung, Personal . . . . .	65
B. Gesetzgebung . . . . .	66
C. Hochbau:	
1. Neu- und Umbauten des Staates . . . . .	67
2. Unterhalt der Staatsgebäude . . . . .	69
3. Schulhaus- und Anstaltsbauten von Gemeinden und Korporationen . . . . .	69
4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne . . . . .	70
5. Baupolizei . . . . .	70
D. Strassen- und Brückenbau:	
1. Neubauten und Korrekturen . . . . .	71
2. Unterhalt . . . . .	73
E. Wasserbau . . . . .	76
F. Wasserrechtswesen . . . . .	80
Vorschussrechnung . . . . .	82

	Seite		Seite
<b>II. Vermessungswesen.</b>		<b>II. Appellationshof</b>	
A. Allgemeines und Personal . . . . .	86	1. Zivilrechtsstreitigkeiten . . . . .	133
B. Gesetze und Verordnungen . . . . .	86	2. Justizgeschäfte . . . . .	134
C. Stand der eidgenössischen Kartenwerke im Kanton Bern . . . . .	86	<b>III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs-sachen</b> . . . . .	134
D. Grundbuchvermessungen:		<b>IV. Handelsgericht</b> . . . . .	134
1. Triangulation IV. Ordnung . . . . .	86	A. Personalbestand . . . . .	134
2. Parzellarvermessungen . . . . .	86	B. Geschäftsgang und statistische Angaben . . . . .	135
3. Nachführung . . . . .	87	C. Allgemeine Bemerkungen . . . . .	136
E. Grenzberichtigungen . . . . .	87	<b>V. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer Aufsicht stehende Behörden</b> . . . . .	137
<b>III. Eisenbahnen und Schifffahrt.</b>		<b>VI. Assisenkammer</b> . . . . .	139
A. Allgemeines . . . . .	88	<b>VII. Untere Gerichtsbehörden</b> . . . . .	140
B. Fahrpläne . . . . .	88	<b>VIII. Gewerbegerichte</b> . . . . .	141
C. Eisenbahnen im Bau . . . . .	88	Statistische Tabellen . . . . .	142
D. Eisenbahnen im Betrieb . . . . .	89	<b>Verwaltungsgericht.</b>	
E. Projektirte Bahnen . . . . .	91	Personelles . . . . .	155
F. Eisenbahnkonzessionen . . . . .	91	Übersicht der Geschäfte . . . . .	155
G. Schifffahrt . . . . .	91	Bemerkungen . . . . .	156
Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnlinien auf Ende 1916 . . . . .	92	<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>	
<b>Sanitätsdirektion.</b>		I. Primarschulen . . . . .	159
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen . . . . .	93	II. Mittelschulen . . . . .	167
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden:		III. Hochschule . . . . .	170
Sanitätskollegium . . . . .	93	IV. Kunst . . . . .	174
III. Stand der Medizinalpersonen . . . . .	93	Statistische Mitteilungen . . . . .	176
IV. Impfwesen . . . . .	94	<b>Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1916 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens</b> . . . . .	177
V. Drogisten und Drogenhandlungen . . . . .	94	<b>Rekurskommission.</b>	
VI. Epidemische Krankheiten . . . . .	94	I. Personelles . . . . .	179
VII. Krankenanstalten:		II. Geschäfte . . . . .	179
A. Bezirksspitäler . . . . .	97	III. Sitzungen . . . . .	180
B. Kantonales Frauenspital . . . . .	97	IV. Entscheide . . . . .	180
C. Irrenanstalten . . . . .	98	Besondere Bemerkungen . . . . .	180
D. Insspital . . . . .	98	<b>Direktion des Innern.</b>	
<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>		I. Verwaltung . . . . .	181
I. Allgemeines . . . . .	99	II. Volkswirtschaft . . . . .	181
II. Gesetzgebung . . . . .	100	III. Handel und Gewerbe:	
III. Verwaltung:		A. Allgemeines . . . . .	183
A. Reformierte Kirche . . . . .	101	B. Lehrlingswesen . . . . .	186
B. Römischkatholische Kirche . . . . .	102	C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen . . . . .	191
C. Christkatholische Kirche . . . . .	103	D. Hauswirtschaftliches Bildungswesen . . . . .	196
<b>Forstdirektion.</b>		E. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze . . . . .	197
Forstwesen:		F. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Arbeiterinnen . . . . .	198
I. Zentralverwaltung . . . . .	105	G. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold- und Silberabfällen . . . . .	199
II. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse:		H. Mass und Gewicht . . . . .	199
Witterungserscheinungen . . . . .	106	J. Marktwesen . . . . .	199
III. Staatswaldungen:		K. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei . . . . .	200
1. Arealverhältnisse . . . . .	112	L. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen . . . . .	200
2. Holzernte . . . . .	116	M. Bergführerwesen und Fremdenverkehr . . . . .	201
3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal . . . . .	118	<b>IV. Versicherungswesen</b> . . . . .	201
4. Kulturbetrieb des Staates pro 1916 . . . . .	119	<b>V. Verkehrswesen</b> . . . . .	201
5. Wegbauten . . . . .	120	<b>VI. Wirtschaftswesen</b> . . . . .	201
IV. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1916 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen . . . . .	121	<b>VII. Kleinhandel mit geistigen Getränken</b> . . . . .	203
Jagd, Fischerei und Bergbau:		<b>VIII. Lebensmittelpolizei</b> . . . . .	205
A. Jagd . . . . .	123	<b>IX. Verwendung des Alkoholzehntels:</b>	
B. Fischerei . . . . .	125	1. Allgemeines . . . . .	210
C. Bergbau . . . . .	126	2. Hebung der Volksernährung und Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen . . . . .	211
<b>Obergericht.</b>		<b>X. Statistisches Bureau</b> . . . . .	211
I. Obergericht . . . . .	129	<b>XI. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern</b> . . . . .	213
A. Assisen . . . . .	131		
B. Staatsanwaltschaft . . . . .	131		
C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter . . . . .	131		
D. Betreibungs- und Konkursämter . . . . .	131		
E. Fürsprecher . . . . .	131		
F. Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	132		



**Militärdirektion.**

	Seite
A. Allgemeines:	
Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen . . . . .	215
B. Sekretariat:	
I. Personelles . . . . .	215
II. Geschäftsverwaltung . . . . .	216
III. Kontrollwesen . . . . .	216
IV. Rekrutierung . . . . .	217
V. Instruktion:	
1. Militärischer Vorunterricht . . . . .	217
2. Rekrutenschulen . . . . .	217
3. Aktivdienst . . . . .	217
VI. Inspektionen und Musterungen . . . . .	218
VII. Schiesswesen . . . . .	218
C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
I. Personelles . . . . .	218
II. Geschäftsverwaltung. Allgemeines . . . . .	218
III. Bewaffung, Ausrüstung und Korpsmaterial . . . . .	220
IV. Konfektion . . . . .	221
V. Instandstellung . . . . .	222
VI. Notunterstützung . . . . .	222
VII. Rechnungswesen:	
1. Militärsteuer . . . . .	223
2. Militärbussen . . . . .	223
VIII. Kasernenverwaltung:	
1. Belegung der Kaserne . . . . .	224
2. Neuanschaffungen . . . . .	224
3. Reparaturen . . . . .	224

**Finanzdirektion.**

A. Gesetzgebung . . . . .	225
B. Verwaltung:	
I. Direktionsbureau . . . . .	226
II. Kantonsbuchhaltere . . . . .	227
III. Kantonalbank . . . . .	230

IV. Hypothekarkasse . . . . .	231
A. Hypothekarkasse . . . . .	233
B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen . . . . .	238
V. Steuerverwaltung . . . . .	241
VI. Salzhandlung . . . . .	249
VII. Domänenverwaltung . . . . .	251

**Direktion der Landwirtschaft.**

I. Personelles . . . . .	255
II. Gesetzgebung . . . . .	255
III. Witterungs- und Ernteverhältnisse . . . . .	255
IV. Landwirtschaft und Kriegszeit . . . . .	256
V. Landwirtschaft im allgemeinen . . . . .	257
VI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen . . . . .	260
VII. Fachschulen . . . . .	266
VIII. Tierzucht . . . . .	267
IX. Viehseuchenpolizei:	
1. Schlachtviehimport . . . . .	271
2. Nutzvieheinfuhr . . . . .	272
3. Rauschbrand . . . . .	272
4. Milzbrand . . . . .	273
5. Maul- und Klauenseuche . . . . .	273
6. Rotz . . . . .	273
7. Wut . . . . .	274
8. Schweinerotlauf und Schweineseuche . . . . .	274
9. und 10. Schafräude und Schafpocken . . . . .	276
11. Faulbrut der Bienen . . . . .	276
12. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen . . . . .	276
13. Viehentschädigungskasse . . . . .	277
14. Pferdescheinkasse . . . . .	277
15. Zusammenstellung der im Jahre 1916 an die Amtsschaffnerien versandten Vieh- und Pferde-Gesundheitsscheine . . . . .	278
X. Viehversicherung . . . . .	279
XI. Fleischschau . . . . .	281
XII. Hufbeschlag . . . . .	282

